



knfbReader Mobile  
et  
kReader Mobile

# Instructions pour l'installation

Tous droits réservés.

Les autres noms de produits ou d'entreprises cités dans ce document sont des marques déposées ou des marques enregistrées de leurs propriétaires respectifs.

RL032608/S1

Traduction par Sensotec NV/SA

## **MOBILE READER – INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION**

Remarque : Si vous avez acheté un téléphone mobile sur lequel le Mobile Reader a déjà été installé, vous ne devrez pas effectuer les opérations ci-dessous. Ce document décrit comment installer le logiciel Mobile Reader sur un téléphone mobile, comment configurer le mobile et comment enregistrer et activer le Mobile Reader.

Les plus récents logiciels, instructions et informations peuvent toujours être trouvés sur [www.knfbReader.eu](http://www.knfbReader.eu).

### **1. APERÇU DE L'INSTALLATION DU MOBILE READER:**

Pour l'installation du Mobile Reader, vous aurez besoin du matériel ci-dessous :

- ❑ Un Nokia N82 (ou un autre modèle compatible) en état de marche.
- ❑ Un PC avec accès à l'Internet pour l'activation du Reader.
- ❑ Le câble USB Nokia, fourni avec le mobile, afin de relier votre mobile à votre PC.
- ❑ Le logiciel Mobile Reader, y compris l'emballage et tout son contenu.

L'installation de votre Mobile Reader comprend les étapes suivantes :

- ❑ La configuration de la caméra / du téléphone mobile.
- ❑ Etablir une connexion entre le mobile et le PC – afin d'installer le logiciel Reader.
- ❑ L'installation du logiciel Mobile Reader.
- ❑ L'activation du logiciel Mobile Reader via le site internet.

### **2. LA CONFIGURATION DE LA CAMÉRA / DU TÉLÉPHONE MOBILE**

Ces paramètres de configuration sont spécifiques pour le Nokia N82.

Remarque : il est absolument nécessaire de régler avec précision l'heure, le fuseau horaire et la date (à la minute près).

Passez à l'étape 2.2 si votre appareil a déjà été activé et réglé préalablement.

#### **2.1 INSTRUCTIONS POUR UN TÉLÉPHONE MOBILE TOUT NEUF**

1. Installez la pile comme indiqué dans le manuel Nokia.
2. Branchez le téléphone.
3. Suivez les instructions pour le réglage de l'heure, du fuseau horaire et de la date.

## **2.2 CONFIGURATIONS SUPPLÉMENTAIRES**

### **2.2.1. Touches du mobile qui sont importantes pour la configuration de votre mobile :**

La « Touche de Sélection Gauche » est la partie supérieure de la grande touche plate et carrée, sur le côté gauche de la touche basculante centrale.

La « Touche Menu » est la partie inférieure de la grande touche plate et carrée, sur le côté gauche de la touche basculante centrale.

La « Touche de Sélection Droite » est la partie supérieure de la grande touche plate et carrée, sur le côté droit de la touche basculante centrale.

### **2.2.2. Etapes importantes lors de la configuration du mobile :**

1. Impératif : assurez-vous d'avoir réglé correctement l'heure.  
Allez à Menu > Instruments > Réglages > Général > Date et Heure.
  - Réglez l'Heure.
  - Réglez le Fuseau Horaire.
  - Réglez la Date.
2. Conseil : désactivez le verrouillage automatique du clavier.  
Remarque : le clavier ne se bloquera pas pendant que le logiciel Reader est actif. Il est conseillé de désactiver le verrouillage du clavier, étant donné que le Nokia N82 est réglé d'usine pour verrouiller les touches après 30 secondes. Aucun signal sonore ne vous en avertira sauf si un logiciel de lecture ininterrompue a été installé sur votre mobile.  
Pour désactiver le verrouillage du clavier, allez à :  
Menu > Instruments > Réglages > Général > Protection > Téléphone et carte SIM > Période verrouillage automatique du clavier : aucune
3. Conseil : sélectionnez un timeout maximal avant la désactivation de l'éclairage de l'écran du mobile.  
Allez à Menu > Instruments > Réglages > Personnel > Ecran
  - Timeout Mode Economique. Appuyez sur Droite pour régler le timeout maximal.
  - Timeout Eclairage. Appuyez sur Droite pour régler le timeout maximal.
4. Les polarisateurs, livrés avec votre Mobile Reader, sont des filtres polarisants optiques destinés à réduire l'éclat d'une surface réfléchissante, y compris celui du papier brillant. Le brillant du flash d'une caméra risque de pâler le texte et de le rendre ainsi illisible. Veillez à ce que les polarisateurs soient installés correctement afin d'obtenir les meilleurs résultats.  
Consultez l'enveloppe « Polarisateur » livré avec votre programme Reader.

5. Suivez pas à pas les instructions de l'enveloppe Polarisateur lors de l'installation des polarisateurs (également disponibles sur le CD contenant le logiciel).

### **3. ETABLISSEZ LE CONTACT ENTRE VOTRE MOBILE ET LE PC :**

Pour installer le logiciel Reader du CD sur le mobile, le PC doit pouvoir communiquer avec l'appareil Nokia. Nokia a prévu un programme de communication gratuit pour ses mobiles. Vous ne devrez parcourir cette procédure qu'une seule fois pour chaque PC que vous comptez utiliser.

1. Le logiciel Nokia NSeries PC Suite est livré avec votre appareil. La version anglaise peut également être téléchargée à partir de la page suivante :

<http://www.nseries.com/index.html#l=support,downloads,nseriespcsuite,download>.

Si vous souhaitez la Nokia Nseries PC Suite dans une autre langue, reportez-vous au site Nokia de votre pays et suivez les liens « Recevoir support et logiciels » et « Télécharger logiciels ».

Il existe également une version anglaise accessible. Allez à [www.blindsea.com](http://www.blindsea.com) et suivez les liens suivants Mobile Corner > 3rd Edition 3rd-Party Software > Nokia PC Suite

2. Suivez les instructions pour l'installation de la Nokia NSeries PC Suite sur votre PC.
3. Servez-vous du câble USB pour relier votre mobile à votre PC.
4. Un nombre de possibilités de connexion s'afficheront à l'écran de votre mobile. Sélectionnez "PC Suite". Au bout de quelques secondes le PC produira un signal sonore indiquant que la connexion a été établie avec succès.

Remarque : la « synchronisation » avec PC Suite n'est pas requise pour l'installation du logiciel Reader.

### **4. INSTALLER LE LOGICIEL MOBILE READER:**

1. Placez le CD-ROM contenant le logiciel Reader dans votre PC (ou téléchargez les fichiers d'installation à partir de [www.knfbReader.eu](http://www.knfbReader.eu)).
2. Saisissez le numéro de série.
3. Installez d'abord « l'Application KNFB Mobile Reader ».

Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran de votre PC ; à un moment donné vous serez prié de poursuivre l'installation à partir de l'écran de votre mobile.

Remarque : il se peut que le choix vous soit offert de prévoir l'installation sur la mémoire du mobile ou sur la carte mémoire. NOUS VOUS CONSEILLONS DE

POURSUIVRE L'INSTALLATION SUR LA MEMOIRE DU MOBILE CAR VOTRE READER FONCTIONNERA ALORS DE MANIERE PLUS RAPIDE.

4. Réglez ensuite la langue.  
Pour le néerlandais et le néerlandais (Belgique) il est extrêmement important de ne PAS démarrer le Reader entre les étapes 3 et 4.
5. Créez un raccourci vers votre Reader sur l'écran principal de votre mobile :  
Allez à Menu > Instruments > Réglages > Général > Personnel > Mode stand-by > Raccourcis > Touche de sélection gauche. Cherchez le Reader dans la liste des applications.
6. Le Reader peut également être lancé à partir du Menu.  
Allez à Menu > Applications > Reader

## **5. ACTIVEZ LE MOBILE READER**

Lorsque vous utilisez le Reader pour la première fois, il vous sera demandé de prendre un nombre de décisions et de faire quelques choix. Vous pouvez arrêter le Reader à tout moment durant ce processus pour poursuivre plus tard. Si vous n'activez pas le produit, le Reader demeure actif mais avec une fonctionnalité limitée.

### **5.1 COMMENCEZ LE PROCESSUS D'ACTIVATION SUR VOTRE READER :**

Pour activer le Reader, suivez la procédure suivante :

1. Lancez l'application Reader. Si vous n'avez pas créé de raccourci, allez à Menu > Applications. Cherchez Reader.
2. Sélection du produit : vous entendrez un message vous demandant de choisir entre le kReader (numéro 1) ou le knfbReader (numéro 2). Faites votre choix.
3. Contrat de licence : vous entendrez un message vous demandant si vous êtes d'accord ou non avec le contrat de licence. Le contrat de licence est disponible sur papier, au format électronique sur le CD-ROM et dans l'Explorateur de la Documentation du Reader. Vous devez vous déclarer d'accord avec le contrat, en appuyant sur 1, pour pouvoir poursuivre. Si vous n'êtes pas d'accord, appuyez sur 3.
4. Activation du produit : le Reader vous demande de saisir un code d'activation, ou d'appuyer sur Bas pour plus d'informations. Appuyez sur Bas.
5. Le Reader signale que vous devez prendre contact avec votre revendeur avec un numéro, le code du logiciel, qui est alors lu à haute voix. Notez ce numéro, ou laissez le Reader passer à l'étape suivante. Le Reader indique également qu'en appuyant sur Droite le numéro sera répété, vous pouvez répéter le numéro autant que vous voulez.

## **5.2 PROCESSUS D'ACTIVATION : SITE INTERNET**

Allez au site d'activation et d'enregistrement K-NFB Reader, disponible sur [www.knfbReader.eu](http://www.knfbReader.eu). L'enregistrement est gratuit.

### **5.2.1. Créez un nouveau Compte**

1. Allez au site [www.knfbReader.eu](http://www.knfbReader.eu).
2. Suivez les liens "knfbReader Mobile" > "Activation".
3. Cliquez sur le lien "New user".
4. Enregistrez-vous comme utilisateur en indiquant votre nom et vos coordonnées. Si vous activez le Reader pour une autre personne, fournissez son nom et ses coordonnées.
5. Créez un nom d'utilisateur et un mot de passe pour l'utilisateur.
6. Cliquez sur le bouton "Register".

### **5.2.2. Activation**

1. Allez au site [www.knfbReader.eu](http://www.knfbReader.eu).
2. Suivez les liens "knfbReader Mobile" > "Activation".
3. Annoncez-vous en indiquant votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Si vous activez le Reader pour une autre personne, fournissez son nom d'utilisateur et son mot de passe.
4. Pour l'activation vous avez besoin de deux numéros :
  - ❑ Le code logiciel (12 chiffres) qui vient d'être lu à haute voix par votre Reader (voir 5.1)
  - ❑ Le numéro de série (4 x 3 lettres ou chiffres) du produit que vous trouverez sur la boîte du produit.
5. Saisissez le numéro de série.
6. Appuyez sur le bouton "Next" pour passer à l'étape suivante.
7. En option : vous aurez ici la possibilité de télécharger les logiciels les plus récents.

8. Appuyez sur le bouton "Next" pour passer à l'étape suivante.
6. Saisissez le code logiciel.
7. Appuyez sur "Finish" afin d'obtenir le code d'activation.
8. Saisissez le code d'activation sur le Reader. Pour ce faire, utilisez le clavier numérique de votre mobile et appuyez sur # pour confirmer le code.

Remarque importante : les codes communiqués durant le processus d'activation ne sont valables que pour une durée limitée. Le processus d'activation (tel que décrit sous le point 7.2) doit être parcouru sans interruption.

## **6. TEST ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES**

Félicitations ! Vous avez réussi à installer et à activer le Reader. Il est à présent prêt pour la lecture.

### **6.2 PAGE D'EXERCICE**

Consultez le Chapitre 10 du manuel au sujet de l'utilisation de la page d'exercice et apprenez la meilleure distance et le meilleur positionnement du Reader au-dessus d'une feuille A4 standard.

### **6.3 RÉOLUTION DES PROBLÈMES**

#### **6.3.1. Le Reader affiche le message « pas de texte » ou donne de mauvais résultats de lecture.**

- Avez-vous bien enlevé les adhésifs de protection roses en plastique des polarisateurs après l'installation ?
- Tenez-vous bien le Reader à une distance de 30 cm de la page ou du texte ?
- Vérifiez si les polarisateurs ont bien été installés sous un angle de 90 degrés l'un par rapport à l'autre.

## **7. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES**

Vous pouvez trouver de l'aide et des informations supplémentaires :

- ❑ Dans l'Explorateur de la Documentation du Reader même (maintenez la touche 1 enfoncée pendant quelques secondes).
- ❑ Sur le CD d'apprentissage Audio
- ❑ Sur le CD contenant le logiciel (fichiers électroniques)
- ❑ Sur [www.knfbReader.eu](http://www.knfbReader.eu)
- ❑ Sur [www.knfbReader.com](http://www.knfbReader.com)